

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																												
S	FRANKE		Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке продукта в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																												
			Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																												
M	305.0599.532 FBI525GR		Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinummitus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																												
		AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																												
EEC	D		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																											
FDEhood	8,1		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sõjrduma dinamiska efektiivitate																												
FDEC	E		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluïdodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sõjrduma dinamiska efektiivitates klase																												
LEhood	13	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apagaismuma efektiivitate																												
LEC	D		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottuvuus	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apagaismuma efektiivitates klase																												
GFEhood	75,1	%	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration antigrasse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuvuus	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivitate																												
GFEC	C		Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration antigrasse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottuvuuden luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivitates klase																												
Qmin	185	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelast	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiirusega	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																												
Qmax	300	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelast	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusega	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																												
Qboost	N/A	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusega	Paleidnās gaisa plūsmas ātrums																												
SPEmin	61	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektuetslapp ved minihastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Заукупление А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusega	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																												
SPEmax	67	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelast	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektuetslapp ved maxihastighed	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Заукупление А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																												
SPEboost	N/A	dB	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Lufthubt akustisk buller for A-værdite lydeffektuetslapp ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Заукупление А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusega	Gaisa akustiskās A-svērības skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																												
P0	0,0	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Energijas patēriņš gadiņšā režīmā																												
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Energijas patēriņš gadiņšā režīmā																												
F	1,7		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppligget enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																												
Qbep	153,0	m3/h	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																												
EElhood	91,4		Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindeks	Energieeffektivitetsindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energies efektiivitātes indekss																												
Qbep	196	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa verkningspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																												
Wbep	103,0	W	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmapiirne parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																												
WL	8,0	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																												
Wbep	103,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufthuchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangsffekt ved punktet for beste virkningspunkt	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusisust parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reitne visefektīvākajā punktā																												
WL	100	lux	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningssystemet	Nominell effekt til belysningssystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Бельснингсистемс номинелл эффект	Valgustusüsteemi nimilvõimsus	Apagaismuma sistēmas nominālā auda																												
Emiddle	100	lux	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningssystemet over kottopplaten	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojuma uz galvaslāses virsmas																												
Lwa	67	dB	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallsefficiëntieklasse bij max. instelling	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a máxima configuração	Ljudeffektivitvid ved maksimuminstilling	Lydeffektivitet ved højest innstilling	Äänitehoaktiivus suurimalla asetuksella	Уровень звукоулучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis maksimālā uzstādījumā																												
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary. 3) Aumentare la velocità della capota solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della capota per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.	1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	1) Start kookkettvitten på laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtgeheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u een grootte hoeveelheid damp uit de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filterde filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfiltering efficiëntie te optimaliseren.	1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiores.	1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilizar a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.	1) Start kjekekventen på lavest hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend den intensiva hastigheten endast når det er absolut nødvendig. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendig. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Se til at kstekfaktors er i orden for at optimere fet og luktfilteringseffektivitet.	1) Start kjekekventen på lavest hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend den intensiva hastigheten endast når det er absolut nødvendig. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendig. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Se til at kstekfaktors er i orden for at optimere fet og luktfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5) Sørg for kun emhitens hastighed, når det er nødvendigt. 6) Hold emhitens funktion i orden for at optimere deres fedt- og lugtfilteringseffektivitet.	1) Tendi emhitien ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Øk kjekekventen når det er nødvendigt. 4) Hold kjekekventen storr rengjøringskravet. 5)

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FRANKE	Действующая техническая информация про прибор, згідно з 65/2014	Gaminto mikroelektronės informacija pagal 65/2014	Skeda tai Taghrit il-Prodoti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékekkel kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informalii de pe fisă produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovanju istu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fişi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleag Táirge de réir Uimh. 65/2014
M	305.0599.532 FB1525GR	S Назва поставъчната информация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Modelul	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijska modela	Onaqa tou pouroithriti Kaidiokos tou pountlou	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Називе добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Albheartán an mhóda
AEChood	69,8	Щорчне словианя	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagosenergiafogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња електричне енергије	Altid Förmåh i aghaidh na Bíana
EEC	D	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywności klasę	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	8,1	Пародинамична ефективност	Skyślność dynamiczna	L-effiċjenza dinamiċa	Aramlásdinamikai hatékonyág	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnosť	Wydajność dynamiczna	Wydajność dynamiczną	Fluidnost potrošnje energije	Fluidnost potrošnje energije	Υδραυλική απόδοση	Sını Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамична флуида	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhaín
FDEChood	E	Клас пародинамично ефективности	Skyślność dynamiczna efektywności klasę	Il-klassi tal-effiċjenza fluidodinamika	Aramlásdinamikai hatékonyág besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred učinkovitosti potrošnje dinamike	Razred učinkovitosti potrošnje dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамичата на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	E	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyág	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Eficiența luminosă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Učinkovitost rasvete	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветяване	Ефикасност на осветљива	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	13	Клас ефективности осветления	Apsvietimo efektyvumo klasę	Il-Klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Világítási hatékonyág besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminosă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Κλάση φωτεινότητας	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљива	Aicme Eifeachtúlachta Solais
LEC	D	Ефективност филтрирајући прај	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyág	Účinnost protukové filtrace	Účinnosť filtračného tuku	Eficiența de filtrare prin masă	Wydajność filtracji przez masę	Učinkovitost filtriranja prašne mase	Učinkovitost filtriranja prašne mase	Απόδοση φιλτραρίσματος αλμους	Yag Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на масти	Ефикасност филтрирање масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise
GFEChood	75,1	%	Клас ефективности филтрирајући прај	Riebiųjų filtravimo efektyvumo klasę	Il-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyág	Účinnost protukové filtrace	Clasa de eficiență prin filtrare prin masă	Klasa wydajności filtracji przez masę	Razred učinkovitosti filtriranja prašne mase	Razred učinkovitosti filtriranja prašne mase	Απόδοση φιλτραρίσματος αλμους	Yag Filtrasi Verimliliği	Клас на ефективност на филтрирање на масти	Класа ефикасности филтрирање масти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	C	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimiu hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersbheathbháil Iosta le ghrádhús
Qmin	185	m3/h	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z najvećoj hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximiu hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersbheathbháil Uasta le ghrádhús
Qmax	300	m3/h	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy przekroczonych intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri intenzivnij hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı	Взадушен поток при посиленој скорості	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersbheathbháil ag an diancóir / an sóir
Qboost	N/A	m3/h	Ришень аустеногено шума в потрој за шкалој А, при мин. швидкості.	Garsinio stigio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissziójn Akusztik, ispezial għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiszei akusztikus hangnyomásszint a minimális fordulatszám	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον άερα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hizada haviadást	А-претеглена звукова моћност при изхырање в атмосфери при минималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
SPEmin	61	dba	Ришень аустеногено шума в потрој за шкалој А, при макс. швидкості.	Garsinio stigio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissziójn Akusztik, ispezial għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emiszei akusztikus hangnyomásszint a maximális fordulatszám	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον άερα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizada akusztik A-agríkeli ses Guci Emisyonu	А-претеглена звукова моћност при изхырање в атмосфери при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an iosta leas
SPEmax	67	dba	Ришень аустеногено шума в потрој за шкалој А, при макс. швидкості.	Garsinio stigio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissziójn Akusztik, ispezial għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emiszei akusztikus hangnyomásszint a maximális fordulatszám	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον άερα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizada akusztik A-agríkeli ses Guci Emisyonu	А-претеглена звукова моћност при изхырање в атмосфери при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an dianfuar no an ius treisithe
SPEboost	N/A	dba	Ришень аустеногено шума в потрој за шкалој А, при макс. швидкості.	Garsinio stigio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissziójn Akusztik, ispezial għal-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emiszei akusztikus hangnyomásszint a maximális fordulatszám	Emisii de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy przekroczonych intensywności	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος Α στον άερα στην εντονή ταχύτητα	Maximum hizada akusztik A-agríkeli ses Guci Emisyonu	А-претеглена звукова моћност при изхырање в атмосфери при максималној брзини	Пондерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Asú/Cumhachta Fuaimne A-ualláite ar an dianfuar no an ius treisithe
PO	0,0	Watt	Енергоспоштења в режиму вименовања	Enerġijas suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászt off (ki) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotreba energie v režimu vypnutí	Consum de curent în modul de oprire	Zužycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Kapalı modda Güc Tüketimi	Консумация на енергија в исклучено сстояние	Потрошња електричне енергије у искљученом састојане	Idió cumhachta agus é sa mhod míchta
Ps	N/A	Watt	Енергоспоштења в режиму очувања	Enerġijas suvartojimas prietaisui dirbant budėmo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennja	Aramfogyszászt standby (készenléti) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zužycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda Güc Tüketimi	Консумация на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idió cumhachta agus é sa mhod fúrnachais
F	1,7	Додаткова информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatkovne według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Eithe de réir Uimh. 66/2014
EELhood	91,4	Коэффициент избытияна часу	Laike padidėjimo faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvé együttható	Koeficient nárstau v čase	Koeficient zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure atay faktörü	Коэффициент на нарастање на времето	Фактор временског пораста	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	196	Pa	Индекс енергоефективности	Enerġis efektywności indeks	Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Úkazateľ energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	300,0	m3/h	Вимјерна швидкост потока повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja maksimál fi-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Datotk zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерени ваздушни потак на тојача на нај-висока ефективност	Мерени поток ваздуха у тачи највеће ефикасности	Ráta aersrafa tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
Wbep	103,0	W	Вимјерна шидкост потока повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja maksimál fi-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјане на тојача на нај-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачи највеће ефикасности	Ráta aersbhú tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	8,0	W	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	I-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	najveći zračni protok	Maximum akış hızı	максимален ваздушен поток	максимални проток ваздуха	Aersbheathbháil Uasta
Wbep	100	lux	Вимјерна спомена електроенергија у тојачи макс. КДК	Išmatuota elektrós galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġia elettrika mġeġ fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítség	Elektrický príkon naměřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický napájený výkon v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje, izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje, izmjereno na to σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електричка моћност на тојача на нај-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачи највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	100	lux	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Νομινάλη ισχύος του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin gücü	Номинална моћност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht ainmínní an chdrais solaishe
Emiddle	100	Среден ріень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	I-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăți	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Προσέγγιση osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Povprečna osvetlitev sistema osvetitve na kuhinjski površini	Средно осветяване на осветителната система авър повърхността	Средна јачина осветљива на грејној површини	Méadainníol an chdrais solaishe ar an dromchla cósáiríochta
Lwa	67	Ришень аустеног шуми при највишом значенні	Rienschis austeno garsinio garsinio lygis ore esant didžiausiam efektyvumo taškui	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	I-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăți	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Προσέγγιση osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Povprečna osvetlitev sistema osvetitve na kuhinjski površini	Средно осветяване на осветителната система авър повърхността	Средна јачина осветљива на грејној површини	Méadainníol an chdrais solaishe ar an dromchla cósáiríochta
PO	0,0	Додаткова информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatkovne według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Eithe de réir Uimh. 66/2014
Qbep	153,0	m3/h	Коэффициент избытияна часу	Laike padidėjimo faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvé együttható	Koeficient nárstau v čase	Koeficient zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Sure atay faktörü	Коэффициент на нарастање на времето	Фактор временског пораста	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	196	Pa	Индекс енергоефективности	Enerġis efektywności indeks	Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Úkazateľ energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qmax	300,0	m3/h	Вимјерна швидкост потока повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-rata tal-fluss tal-arja maksimál fi-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prietok vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Datotk zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерени ваздушни потак на тојача на нај-висока ефективност	Мерени поток ваздуха у тачи највеће ефикасности	Ráta aersrafa tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
Wbep	103,0	W	Вимјерна шидкост потока повітря у тоці макс. КДК	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressjoni tal-arja maksimál fi-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu merený v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјане на тојача на нај-висока ефективност	Мерени притисак ваздуха у тачи највеће ефикасности	Ráta aersbhú tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	8,0	W	макс. поток повітря	Maksimalus oro srautas	I-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	najveći zračni protok	Maximum akış hızı	максимален ваздушен поток	максимални проток ваздуха	Aersbheathbháil Uasta
Wbep	100	lux	Вимјерна спомена електроенергија у тојачи макс. КДК	Išmatuota elektrós galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerġia elettrika mġeġ fil-punt tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítség	Elektrický príkon naměřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický napájený výkon v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje, izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Ηλεκτρικό napajanje, izmjereno na to σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електричка моћност на тојача на нај-висока ефективност	Мерена улазна електрична снага у тачи највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictirí tohmaithe ag an pointe éifeachtúla is fearr
WL	100	lux	Номінальна потужність системи освітлення	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-gawna nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava rasvete	Νομινάλη ισχύος του συστήματος φωτισμού	Aydınlama sisteminin gücü	Номинална моћност на осветителната система	Номинална снага система осветљива	Cumhacht ainmínní an chdrais solaishe
Emiddle	100	Среден ріень освітлення на поверхні плити	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	I-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăți	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Προσέγγιση osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Povprečna osvetlitev sistema osvetitve na kuhinjski površini	Средно осветяване на осветителната система авър повърхността	Средна јачина осветљива на грејној површини	Méadainníol an chdrais solaishe ar an dromchla cósáiríochta
Lwa	67	Ришень аустеног шуми при највишом значенні	Rienschis austeno garsinio garsinio lygis ore esant didžiausiam efektyvumo taškui	Vidutinis viršydės paviršiaus apšvietimo sistemos	I-luminazzjoni medja tas-sistema tal-tidwli fuq l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlné plochy	Průmerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnnej doske	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe plăți	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Προσέγγιση osvetljenje sistema osvetitve na kuhinjski površini	Povprečna osvetlitev sistema osvetitve na kuhinjski površini	Средно осветяване на осветителната система авър повърхността	Средна јачина осветљива на грејној површини	Méadainníol an chdrais solaishe ar an dromchla cósáiríochta
PO	0,0	Додаткова информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatkovne według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014-a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Eithe de réir Uimh. 66/2014
Qbep	153,0	m3/h	Коэффициент избытияна часу	Laike padidėjimo faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvé együttható	Koeficient nárstau v čase	Koeficient zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajšanja časa	Sure atay faktörü	Коэффициент на нарастање на времето	Фактор временског пораста	Fachtóir méadaithe ama
Pbep	196	Pa	Индекс енергоефективности	Enerġis efektywności indeks	Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Úkazateľ energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indice de eficiență energetică							